Translated from Czech to English - www.onlinedoctranslator.com

Tennis Agents Marianske Lazne Ltd.with registered office at Luční 247/2
ID:**24795780,**VAT number: CZ24795780 Commercial register:**Regional Court in Pilsen, Section C, File 26476**
Phone:**777346478**

(hereinafter referred to as the "Company")

From the position of the personal data controller, it hereby informs about the purposes, means and methods of processing personal data of entities, including the notification of the rights of natural persons whose personal data **Tennis Agens Marianske Lazne spol. s ro**processes.

Companyprocesses all personal data of individuals in accordance with relevant national legislation and European Union law, in particular Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (hereinafter referred to as the (only "GDPR")

Personal data is processed only to the extent specified by the specific service or purpose. processing. We do not transfer personal data outside our company, except in cases where we have consent, are required or authorized to do so by law or our legitimate interest.

Please direct any questions and requests regarding the protection and processing of personal data to the e-mail address info@hotelqueens.cz.

The protection of privacy and personal data is supervised by: Office for Personal Data Protection www.uoou.cz More about the processing of personal data can be found athttps://www.uoou.cz/zakladni-prirucka-k-gdpr/ds-4744/p1=4744

Purposes of processing personal data:

- preparation, fulfillment and recording of concluded contracts
- contacting entities for the purpose of fulfilling contracts
- ensuring the quality of services provided to clients
- fulfillment of legal obligations
- tax and accounting purposes (Invoicing of services)
- debt collection, protection of property and persons
- direct marketing
- ensuring operational activities
- fulfillment of a legal obligation
- protection of property and people
- archiving based on law
- provision of assistance services
- emergency button services

Categories of personal data subjects:

- employee personal data
- personal data of job applicants
- client personal data
- personal data of other natural persons (business partners)
- We process the personal data of children (i.e. persons under the age of 18) only if their parent or other representative first acted on behalf of the child.

- Ridoeznsatih fiction black and white:ankýacdhemosicokbyntiítcuhl, harm please:,

surname, date of birth, birth number, ID number, VAT number, gender, data from identity documents

- contact and address details of the client, his family and relatives: telephone number, e-mail address, permanent residence, correspondence address
- other data: bank account number, insurance company
- client's medical reports and medications
- data provided in the CV of job applicants (education, knowledge, work experience, marital status, etc.)
- video recording from camera systems
- data provided beyond the scope of applicable laws processed within the framework of the consent granted by the data subject (processing of photographs, cookies, etc.).

Legal title of personal data processing:

- contract fulfillment
- consent given by the data subject
- fulfillment of legal obligations
- legitimate interests (camera systems - protection of property and health of persons, debt collection, litigation)

Method of processing personal data:

The company processes all personal data in printed form manually and in electronic form in an automated or manual manner, including through electronic systems.

Processors and recipients of personal data:

With regard to specific categories of data subjects, the Company is authorized to provide personal data to other processors and recipients to fulfill legal and contractual obligations, which are:

- Doctors, assistants and assistance services
- Staff
- suppliers in general
- IT technology and software suppliers
- alternative suppliers and service providers
- banking and financial institutions
- other persons involved in concluding and recording related contractual documentation
- property management contractors
- state and other authorities in the context of fulfilling legal obligations.

Sources of personal data:

The Company obtains personal data primarily directly from the subjects of personal data, exceptionally from third parties, in person, by telephone or by electronic or written mail. For the purposes for which they were published or provided, the Company also obtains personal data from public records, registers, from state administration bodies, etc.

- In order to protect people and property, employees and visitors to the company, some areas of the company are monitored by a camera system (building entrances, elevators, corridors and reception areas). The monitored areas are marked . Recordings from the camera systems are kept for the necessary period of time and only authorized employees have access to them. The recordings are processed exclusively for the purpose stated above.

Rights of data subjects:

The personal data subject is entitled to request from the Company:

- information about whether, for what purpose and for how long his/her personal data is processed
- information on how his/her personal data is processed
- access to his/her personal data
- correction or deletion of personal data
- restriction of processing of personal data
- object to the processing of personal data
- personal data portability
- Refuse to record or monitor phone calls with company employees

The subject is entitled to file a complaint with the Office for Personal Data Protection, if necessary.

Where the processing of personal data is based on consent given by the data subject, the data subject shall have the right to withdraw consent at any time, without prejudice to the lawfulness of processing based on consent given before its withdrawal.

Consent can be revoked in writing by letter to the registered office address or by e-mail toinfo@hotelqueens.cz

In such a case, the Company is obliged to destroy the personal data of the data subject, unless their processing is based on another legal title.

Transfer of personal data to third countries

Joint controllers may transfer personal data to third countries outside the European Economic Area.

In the event that personal data are transferred to countries outside the European Economic Area or to countries that do not provide an adequate level of protection under applicable laws, in particular the GDPR and other EU and national data protection regulations, this transfer will be carried out on the basis of an exception applicable to a specific situation, or

The joint controllers shall ensure that appropriate safeguards are provided to ensure the protection of personal data in accordance with the GDPR, in particular Article 42(2) of the GDPR.

Third-party websites

The company's websites and its project sites use cookies to provide services, analyze traffic, and create ads and personalize them. If you use our partners' websites, a cookie may be set by the websites you visit.

You can find more information about these cookies on the relevant third party's website.

Tennis Agens Mariánské Lázně spol. s ro uses the following cookies:

Name	Processor	Purpose of processing	description
Facebook	Facebook, Inc.	Sharing, targeted advertising	https://www.facebook.com/policies/cookies/
Google Adwords	Google LLC	Targeted advertising.	https://www.facebook.com/policies/cookies/
Google Analytics	Google LLC	Web behavior analysis.	https://policies.google.com/technologies/types
Contact	Seznam.cz, as	Targeted advertising.	https://napoveda.sklik.cz/mereni-success/conversion/

Tennis Agens Mariánské Lázně spol. s r. o. se sídlem Luční 247/2
IČ: **24795780,** DIČ: CZ24795780 Obchodní rejstřík: **Krajský soud v Plzni, oddíl C, vložka 26476**
Telefon: **777346478**
(dále jen „Společnost“)

Tímto z pozice správce osobních údajů informuje o účelech, prostředcích a způsobech zpracování osobních údajů subjektů, včetně sdělení práv fyzických osob, jejichž osobní údaje **společnost Tennis Agens Mariánské Lázně spol. s r. o.** zpracovává.
Společnost zpracovává veškeré osobní údaje osob v souladu s relevantními vnitrostátními právními předpisy a právem Evropské unie, zejména Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“)
Zpracovávání osobních údajů probíhá vždy pouze v rozsahu daném konkrétní službou nebo účelem zpracování. Osobní údaje nepředáváme mimo naší společnost , s výjimkou případů, kdy máme souhlas, ukládá nám to nebo nás k tomu opravňuje právní předpis nebo náš oprávněný zájem.

Případné dotazy a žádosti týkající se ochrany a zpracování osobních údajů prosím směřujte na e-mailovou adresu info@hotelqueens.cz

Na ochranu soukromí a osobních údajů dohlíží: Úřad pro ochranu osobních údajů www.uoou.cz
Více o zpracovávání osobních údajů naleznete na https://www.uoou.cz/zakladni-prirucka-k-gdpr/ds-4744/p1=4744

Účely zpracování osobních údajů:

- příprava, plnění a evidence uzavřených smluv
- kontaktování subjektů za účelem plnění smluv
- zajištění kvality poskytovaných služeb klientům
- plnění zákonných povinností
- daňové a účetní účely (Fakturace služeb)
- vymáhání pohledávek ochrana majetku a osob
- přímý marketing
- zajištění provozních činností
- splnění právní povinnosti
- ochrana majetku a osob
- archivace na základě zákona
- poskytování asistenčních služeb
- služby tísňového tlačítka

Kategorie subjektů osobních údajů:

- zaměstnanecké osobní údaje
- osobní údaje uchazečů o zaměstnání
- klientské osobní údaje
- osobní údaje jiných fyzických osob (obchodních partnerů)
- Osobní údaje dětí (tedy osob mladších 18 let) zpracováváme, jen pokud za dítě jednal nejprve jeho rodič nebo jiný zástupce.

Rozsah zpracovávaných osobních údajů:

příjmení, datum narození, rodné číslo, IČO, DIČ, pohlaví, údaje z dokladů totožnosti

- kontaktní a adresní údaje klienta, jeho rodiny a příbuzných : telefonní číslo, e-mailová adresa, : trvalé bydliště, korespondenční adresa
- jiné údaje: číslo bankovního účtu, pojišťovny
- lékařské zprávy a medikace klienta
- údaje uvedené v CV uchazečů o zaměstnání (vzdělání, znalosti, pracovní zkušenosti, rodinný stav atd.)
- obrazový záznam z kamerových systémů
- údaje poskytnuté nad rámec příslušných zákonů zpracovávané v rámci uděleného souhlasu ze strany subjektu údajů (zpracování fotografií, soubory cookies aj.).

Zákonný titul zpracování osobních údajů:

- plnění smluv
- souhlas udělený subjektem údajů
- splnění právních povinností
- oprávněné zájmy (kamerové systémy – ochrana majetku a zdraví osob, vymáhání pohledávek, soudní spory)

Způsob zpracování osobních údajů:

Společnost zpracovává veškeré osobní údaje v tištěné podobě manuálně a v elektronické podobě automatizovaným nebo manuálním způsobem, a to i prostřednictvím elektronických systémů.

Zpracovatelé a příjemci osobních údajů:

S ohledem na konkrétní kategorie subjektů údajů je Společnost pro plnění zákonných a smluvních povinností oprávněna poskytnout osobní údaje dalším zpracovatelům a příjemcům, kterými jsou:

- Lékaři, asistentky a asistenční služby
- Zaměstnanci
- dodavatelé obecně
- dodavatelé IT technologií a software
- náhradní dodavatelé a poskytovatelé služeb
- bankovní a finanční instituce
- další osoby podílející se na uzavírání a evidenci související smluvní dokumentace
- dodavatelé správy nemovitostí
- státní a jiné orgány v rámci plnění zákonných povinností.

Zdroje osobních údajů:

Společnost získává osobní údaje zejména přímo od subjektů osobních údajů, výjimečně od třetích osob, a to osobně, telefonicky nebo prostřednictvím elektronické či listinné pošty. Pro účely, pro které byly zveřejněny či poskytnuty, dále Společnost získává osobní údaje z veřejných evidencí, rejstříků, od orgánů státní správy apod.

- Za účelem ochrany osob a majetku, zaměstnanců a návštěvníků společnosti, jsou některé prostory společnosti monitorovány kamerovým systémem (prostory vchodů do budovy, výtahů , chodeb a recepce). Monitorované prostory jsou označeny . Záznamy z kamerových systémů jsou uchovávány po nezbytně nutnou dobu a mají k nim přístup pouze pověření pracovníci. Záznamy se zpracovávají výhradně za účelem uvedeným výše.

Práva subjektů údajů:

Subjekt osobních údajů je oprávněn po Společnosti požadovat :

- informaci zda, za jakým účelem a na jakou dobu jsou jeho osobní údaje zpracovávány
- informaci jakým způsobem jsou jeho osobní údaje zpracovávány
- přístup jeho k osobním údajům
- opravu nebo výmaz osobních údajů
- omezení zpracování osobních údajů
- vznést námitku proti zpracování osobních údajů
- přenositelnost osobních údajů
- Odmítnout záznam nebo monitorování telefonních hovorů se zaměstnanci společnosti

Subjekt je oprávněn v případě potřeby podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů

V případě, kdy je zpracování osobních údajů založeno na souhlasu uděleném subjektem údajů, je tento subjekt údajů oprávněn souhlas kdykoli odvolat, aniž je tím dotčena zákonnost zpracování založená na souhlasu uděleném před jeho odvoláním.

Souhlas lze odvolat písemně dopisem na adresu sídla nebo prostřednictvím elektronické pošty na emailu info@hotelqueens.cz

V takovém případě je Společnost povinna osobní údaje subjektu údajů zlikvidovat, není-li jejich zpracování založeno na jiném právním titulu.

Předání osobních údajů do třetích zemí

Společní správci mohou předávat osobní údaje do třetích zemí, mimo Evropský hospodářský prostor.

V případě, že budou osobní údaje předány do zemí mimo Evropský hospodářský prostor nebo do zemí, které nemají odpovídající úroveň ochrany podle platných zákonů, zejména GDPR a dalších předpisů EU a vnitrostátních předpisů o ochraně osobních údajů, bude toto předání uskutečněno na základě výjimky vztahující se na konkrétní situaci, nebo

Společní správci zajistí, že budou poskytnuty odpovídající záruky, aby byla zajištěna ochrana osobních údajů v souladu s GDPR, tedy zejména s čl. 42 odst. 2 GDPR.

Webové stránky třetích osob

Webové stránky společnosti a stránky jejích projektů používá k poskytování služeb, analýze návštěvnosti a vytváření reklam a personalizaci soubory cookie.
Pokud používáte webové stránky našich partnerů, může být soubor cookie nastaven navštívenými webovými stránkami.
Více informací o těchto cookies najdete na webových stránkách příslušné třetí osoby.

Společnost Tennis Agens Mariánské Lázně spol. s r. o. používá tyto soubory cookies:

Název	Zpracovatel	Účel zpracování	popis
Facebook	Facebook, Inc.	Sdílení, cílená reklama	https://www.facebook.com/policies/cookies/
Google Adwords	Google LLC	Cílená reklama.	https://www.facebook.com/policies/cookies/
Google Analytics	Google LLC	Analýza chování na webu.	https://policies.google.com/technologies/types
Sklik	Seznam.cz, a.s.	Cílená reklama.	https://napoveda.sklik.cz/mereni-uspesnosti/konverze/